

6053354说明书 成品尺寸:295x210mm

正面

反面

Garten Kombitester PH, Feuchtigkeit, Licht (6053354)		Testeur combiné de jardin pH, humidité, lumière(6053354)	
A HYGROMETER Stellen Sie den Regler auf die Position MOIST. Stecken Sie den Schaft der Sonde bis zu ¾ seiner Länge in die Erde (zwischen Topf und Pflanze). Lesen Sie an der Skala die Farbe der Zone ab. ROT 1-3 Die Erde ist trocken; die Pflanze muss bald gegossen werden.Für Pflanzen, die nicht ausreichend mit Wasser versorgt sind. GRÜN 3-8 Fügen Sie Wasser hinzu, sobald der Zeiger in der zweiten Hälfte der Zonenanzeige steht.Für Pflanzen, die regelmäßig gegossen werden müssen. BLAU 8-10 Kein Wasser hinzufügen; die Pflanzen müssen nicht gegossen werden.		A HYGROMÈTRE Placez le bouton de réglage sur la position MOIST. Insérez la tige de la sonde jusqu'au ¾ de sa longueur dans la terre (entre le pot et la plante). Lisez la couleur de la zone sur l'échelle. ROUGE 1-3 La terre est sèche ; la plante doit être bientôt arrosée.Pour les plantes qui ne sont pas suffisamment alimentées en eau. VERT 3-8 Ajoutez de l'eau, aussitôt que l'aiguille se trouve dans la deuxième moitié de l'affichage de la zone.Pour les plantes qui doivent être régulièrement arrosées. BLEU 8-10 Ne pas ajouter d'eau ; les plantes ne doivent pas être arrosées.	
B PHOTOMETER Stellen Sie das Photometer in die Nähe der Pflanze, wobei die Fotozelle auf die Lichtquelle gerichtet ist. Stellen Sie den Schalter auf die „Licht“-Position. Die Fotozelle darf nicht verdeckt werden. Lesen Sie an der Skala die Zeigerposition ab. Wenden Sie sich an einen Experten, um sich über die spezifischen Bedürfnisse Ihrer Pflanzen informieren zu lassen.		B PHOTOMÈTRE Placez le photomètre à proximité de la plante, afin que la cellule photoélectrique soit orientée vers la source lumineuse. Placez le commutateur sur la position « Licht ». La cellule photoélectrique ne doit pas être couverte. Lisez la position de l'aiguille sur l'échelle. Adressez-vous à un expert, pour vous informer des besoins spécifiques de vos plantes.	
C PH Stellen Sie den Schalter auf die Position PH 1.Bereiten Sie die Erde-Probe für die Untersuchung vor; entfernen Sie alle Steine, Glas usw. 2.Reinige Sie den Schaft der Sonde mit weichem Sandpapier und einem trockenen Lappen oder Küchenpapier. Wischen Sie die Erde vorsichtig ab und installieren Sie dann die Sonde. Falls die Erde zu trocken ist, befeuchten Sie diese. 3.Entfernen Sie das PH-Modul nach 60 Sekunden. INSTRUMENTE NACH DEM GEBRAUCH IMMER REINIGEN UND TROCKNEN.		C PH Positionnez l'interrupteur sur la position PH. 1.Préparez l'échantillon de terre pour son analyse ; éliminez toutes les pierres, le verre etc. 2.Nettoyez la tige de la sonde avec du papier de verre doux et un chiffon sec ou de l'essuie-tout. Préparez prudemment la terre et installez alors la sonde. Si la terre est trop sèche, humidifiez-là. 3.Enlevez le module PH après 60 secondes. PRIÈRE DE TOUJOURS NETTOYER LES INSTRUMENTS APRÈS L'UTILISATION ET DE LES SÉCHER.	
ED20160527		ED20160527	
Misuratore ph, umidità, luce per terreno (6053354)		Tuincombitester pH, vochtigheid, licht (6053354)	
A IGROMETRO Impostare il regolatore in posizione MOIST. Inserire l'asta della sonda per ¾ di lunghezza nel terreno (tra il vaso e la pianta). Sulla scala, leggere il colore di zona. ROSSO 1-3 La terra è asciutta; la pianta deve essere annaffiata immediatamente.Per piante non innaffiate sufficientemente con l'acqua. VERDE 3-8 Aggiungere acqua non appena il puntatore si trova nella seconda metà del display di zona.Per piante che devono essere annaffiate con regolarità. BLU 8-10 Acqua non richiesta; non è necessario annaffiare la pianta.		A HYGROMETER Zet de regelaar op stand MOIST. Steek de sonde tot ¾ van zijn lengte in de aarde (tussen pot en plant). Lees van de schaal de kleur af van de zone die aangegeven wordt. ROOD 1-3 De aarde is droog; de plant moet snel water krijgen.Voor planten die niet voldoende water hebben gekregen. GROEN 3-8 Geef de plant water zodra de wijzer in de tweede helft van het aanwijsg gebied staat.Voor planten die regelmatig water moeten krijgen. BLAUW 8-10 Geen water geven; die planten moeten niet begoten worden.	
B FOTOMETRO Posizionare il fotometro nelle vicinanze della pianta, in modo che la fotocellula sia rivolta verso la sorgente luminosa. Impostare l'interruttore in posizione „Licht“. Non coprire la fotocellula. Sulla scala, acquisire la posizione del puntatore. Rivolgersi a un esperto per maggiori informazioni sulle esigenze specifiche della pianta.		B FOTOMETER Plaats de fotometer in de buurt van de plant en wel zo dat de fotocel op de lichtbron is gericht. Zet de schakelaar op stand "licht". De fotocel mag niet afgedekt worden. Lees op de schaal de positie van de wijzer af. Neem contact op met een expert voor informatie over de specifieke vereisten van uw plant.	
C PH Impostare l'interruttore in posizione PH. 1.Preparare il campione di terreno per lo studio. Rimuovere tutte le pietre, i pezzi di vetro e così via. 2.Pulire l'asta della sonda con della carta vetrata morbida e un panno o della carta da cucina asciutti. Pulire il terreno con attenzione, quindi installare la sonda. Bagnare la terra se eccessivamente asciutta. 3.Rimuovere il modulo PH dopo 60 secondi. DOPO L'USO, PULIRE E ASCIUGARE SEMPRE GLI STRUMENTI		C PH Zet de schakelaar op stand PH 1.Maak een aardemonster klaar om onderzocht te worden; verwijder alle stenen, glas, etc. 2.Maak de steel van de sonde schoon met zacht schuurpapier en een droge lap of keukenpapier. Verwijder de aarde voorzichtig en steek dan de sonde in de aarde. Als de aarde te droog is, bevochtig deze dan. 3.Verwijder de pH-module na 60 seconden. INSTRUMENT NA GEBRUIK ALTIJD SCHOONMAKEN EN AFDROGEN.	
ED20160527		ED20160527	
Markmätare ph, fukt, ljus (6053354)		Zahradní kombinovaný tester pH, vlhkost, světlo (6053354)	
A HYGROMETER Ställ in reglaget till läget MOIST (FUKT). Tryck ner sondens skaft i marken till ca ¾ av dess längd (mellan krukan och plantan). Läs av zonens färg på skalan. RÖD 1-3 Jorden är torr, plantan måste vattnas snart. För planter som inte har tillräcklig tillgång till vatten. GRÖN 3-8 Håll på vatten när pekaren befinner sig på den andra halvan av skärmzonen. För planter som behöver vattnas regelbundet. BLÅ 8-10 Håll inte på vatten, planterna får inte vattnas.		A VLHKOMĚR Nastavte regulátor do polohy MOIST. Zaštrčte tyč sondy až do ¾ její délky do země (mezi květináč a rostlinu). Přečtěte si stupnici barvu zóny. ČERVENÁ 1-3 Země je suchá; rostlina musí být brzy zalita. Pro rostliny, které nejsou dostatečně zásobovány vodou. ZELENÁ 3-8 Přidejte vodu, jakmile ukazatel stojí ve druhé polovině zóny. Pro rostliny, které musí být pravidelně zalévány. MODRÁ 8-10 Nepřidávat vodu; rostliny nesmí být zalévány.	
B FOTOMETER Ställ fotometern nära plantan, varvid fotocellen är riktad mot ljuskällan. Ställ in reglaget på läget "Licht" (Ljus). Fotocellen får inte övertäckas. Läs av pekarens position på skalan. Ta kontakt med en expert för att få mer information om dina plantors särskilda behov.		B FOTOMETR Postavte fotometr v blízkosti rostliny, přičemž je fotobuňka nasměrována na zdroj světla. Nastavte přepínač do polohy "Světlo". Fotobuňka nesmí být zakryta. Odečtěte polohu ukazatele na stupnici. Obrátte se na specialistu, abyste se informoval o specifických potřebách svých rostlin.	
C PH Ställ in reglaget till läget PH. 1.Förbered jordprovet för studien, ta bort alla stenar, allt glas osv. 2.Rengör sondens axel med mjukt sandpapper och en torr trasa eller pappershandduk. Torka av jorden försiktigt och installera därefter sonden. Om jorden är alltför torr, fukta den. 3.Ta bort PH-modulen efter 60 sekunder. RENGÖR OCH TORKA ALLTID AV INSTRUMENTEN EFTER ANVÄNDNING.		C PH Nastavte přepínač do polohy PH 1.Připravte vzorek půdy pro vyšetření; odstraňte všechny kameny, sklo, atd. 2.Vyčistěte dík sondy měkkým brusným papírem a suchým hadříkem nebo papírovým ručníkem. Pečlivě otřete na zemi a pak nainstalujte sondu. Je-li půda příliš suchá, navlhčete ji. 3.Po 60 sekundách modul PH vyjměte. NÁSTROJE PO POUŽITÍ VŽDY VYČISTĚTE A USUŠTE.	
ED20160527		ED20160527	
Záhradný kombinovaný tester pH, vlhkosti, svetla (6053354)		pH metru de sol, umezeală, lumină (6053354)	
A VLHKOMER Nastavte regulátor do polohy MOIST. Zaštrčte dřík sondy do ¾ svojej délky do zeme (medzi okraj kvetináča a rastlinu). Na stupnici odčítajte farbu zóny. ČERVENÁ 1-3 Zem je suchá; rastliny treba čoskoro zalívať. Pre rastliny, ktoré nie sú dostatočne zásobované vodou. ZELENÁ 3-8 Pridajte vodu, keď sa ukazovateľ nachádza v druhej polovici zóny. Pre rastliny, ktoré sa musia pravidelne zalievať. MODRÁ 8-10 Nepriďavajte vodu, rastliny sa nemusia zalievať.		A HIGROMETRU Puneți regulatorul pe poziția MOIST. Introduceți tija sondei până la ¾ din lungimea sa în sol (între ghiveci și plantă). Citiți culoarea zonei de pe scală. ROȘU 1-3 Pământul este uscat; planta trebuie udată curând. Pentru plante care nu sunt alimentate suficient cu apă. VERDE 3-8 Adăugați apă imediat ce indicatorul se află în a doua jumătate a afișajului zonei. Pentru plante care trebuie udate în mod regulat. ALBASTRU 8-10 Nu adăugați apă; plantele nu trebuie udate.	
B FOTOMETER Umiesztńie fotometr do blizkosti rastliny, pričom fotobunka je nasmerovaná na zdroj svetla. Spínač uveďte do pozície „Svetlo“. Fotobunka nesmie byť prekrytá. Na stupnici odčítajte pozíciu ukazovateľa. Obráťte sa na expertov, aby vás informovali o špecifických nárokoch vašich rastlín.		B FOTOMETRUL Așezați fotometrul în apropierea plantei, fotocelulele fiind îndreptate spre sursa de lumină. Fixați întrerupătorul pe poziția "lumină". Fotocelulele nu trebuie să fie acoperite. Citiți poziția indicatorului de pe scală. Adresați-vă unui expert pentru a vă informa asupra nevoilor specifice ale plantelor dvs.	
C PH Spínač uveďte do pozície PH. 1.Pripravte si pôdnu sondu na meranie; odstráňte všetky skaly, sklo atď. 2.Dríek sondy vyčistite jemným brúsnym papierom a suchou handrou alebo kuchynskou utierkou. Zem opatrne zotrite a následne aplikujte sondu. Ak je pôda príliš suchá, zvlhčite ju. 3.PH modul po 60 sekundách odstráňte. NÁSTROJE PO POUŽITÍ VŽDY VYČISTITE A VYSUŠTE.		C PH Puneți regulatorul pe poziția PH 1.Pregătiți proba de sol pentru verificare; îndepărtați toate pietrele, sticlele, etc. 2.Curățați tija sondei cu hârtie de șlefuit moale și o cârpă uscată sau prosop de hârtie. Ștergeți cu atenție pământul și instalați apoi sonda. Dacă solul este prea uscat, umeziți-l. 3.Îndepărtați modulul PH după 60 de secunde. DUPĂ UTILIZARE, CURĂȚAȚI ȘI USCAȚI ÎN TOTDEAUNA INSTRUMENTELE	
ED20160527		ED20160527	